



CATEYE VELO WIRELESS+



CYCLOCOMPUTER
CC-VT235W



- Tento návod na obsluhu sa môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Najnovší návod na obsluhu (PDF) nájdete na našej internetovej stránke.
- Navštívte našu internetovú stránku, kde si môžete prevziať podrobné video pre rýchly začiatok.

<http://www.cateye.com/products/detail/CC-VT235W/manual/>



Montáž počítača



2

Nastavenie počítača



3

Spustenie merania



4

Zmena nastavení

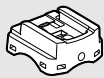


Výstraha/Upozornenie
Záruka na výrobok, atď.

Príloha

Montáž počítača

Držiak



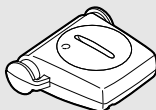
Obojstranná páska



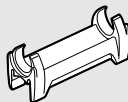
Magnet



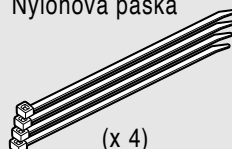
Snímač rýchlosti



Gumová podložka senzora

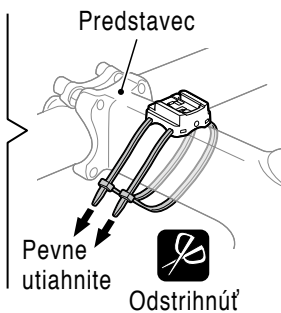
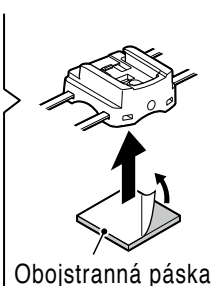
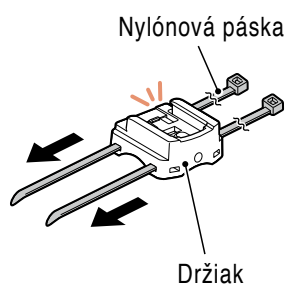
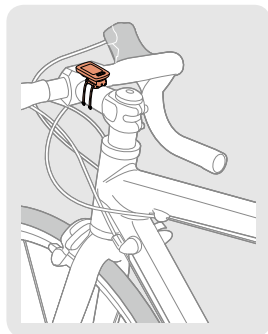


Nylónová páska

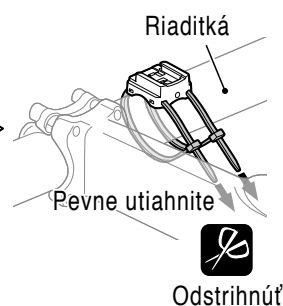
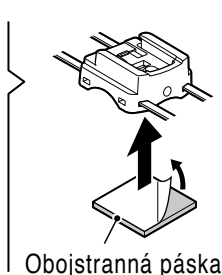
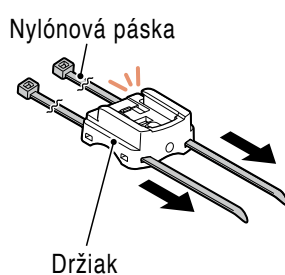
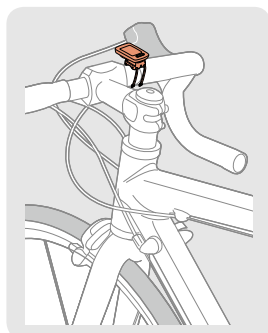


1 Namontujte držiak

- Pri montáži na predstavec



- Pri montáži na riaditká



! Pri montáži držiaka na riaditká upravte uhol držiaka tak, aby zadná strana počítača po jeho pripojení smerovala k senzoru rýchlosti.



1



2



3



4

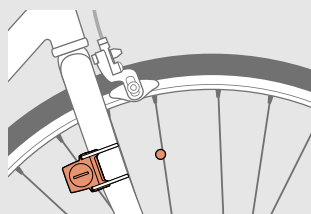


Príloha

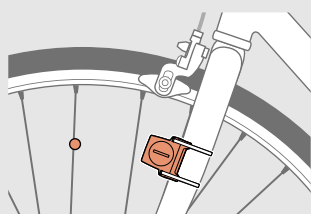
Montáž počítača

2 Namontujte snímač rýchlosti

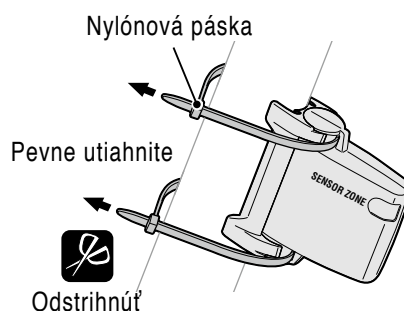
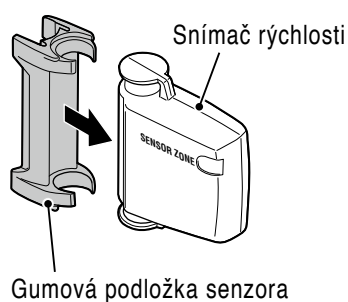
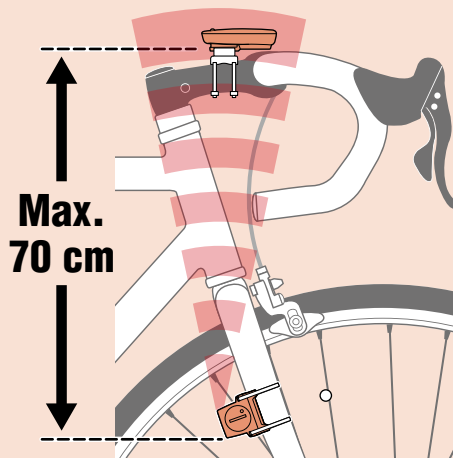
- Montáž na pravú prednú vidlicu



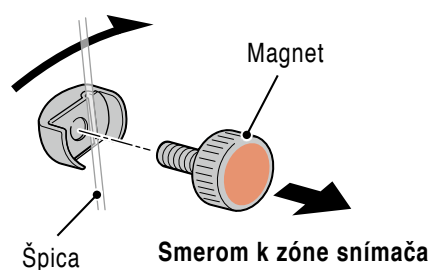
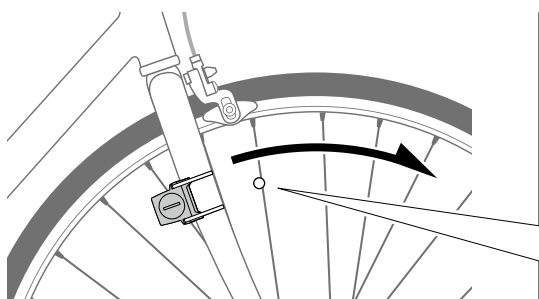
- Montáž na ľavú prednú vidlicu



! Snímač rýchlosti namontujte na miesto, ktoré sa nachádza vo vzdialenosti od počítača k snímaču rýchlosti v dosahu signálu.



3 Namontujte magnet



1



2



3



4

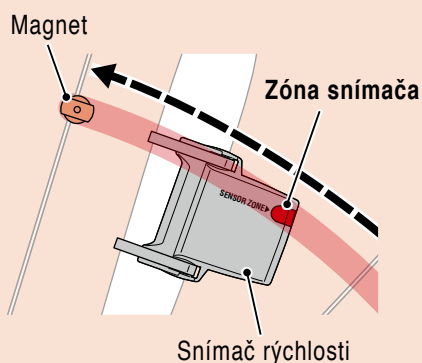


Príloha

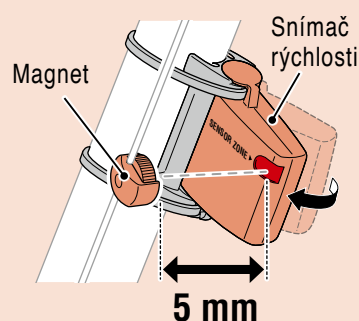
Montáž počítača

4 Nastavte snímač rýchlosti a magnet

! Magnet prechádza zónou snímača rýchlosti.

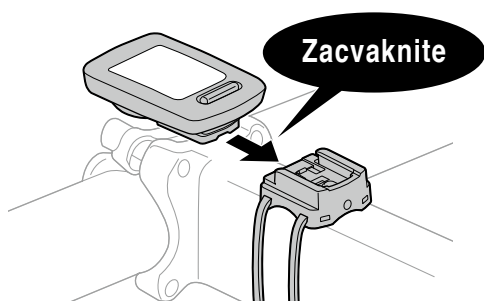


! Vzdialenosť medzi snímačom rýchlosti a magnetom je v rozmedzí 5 mm.



* Magnet môže byť namontovaný v ľubovoľnej polohe, pokiaľ sú splnené podmienky upevnenia.

5 Vysunutie/zasunutie počítača



Podržte počítač.



Vysuňte tak, aby sa nadvihla predná časť.

6 Skúšobná prevádzka

Po zasunutí počítača pomaly otáčajte predným kolesom a skontrolujte, či je na počítači zobrazená aktuálna rýchlosť.

Ak rýchlosť nie je zobrazená, znovu si pozrite podmienky pripojenia v krokoch č. 1, 2 a 4 **!**.

1



2



3



4

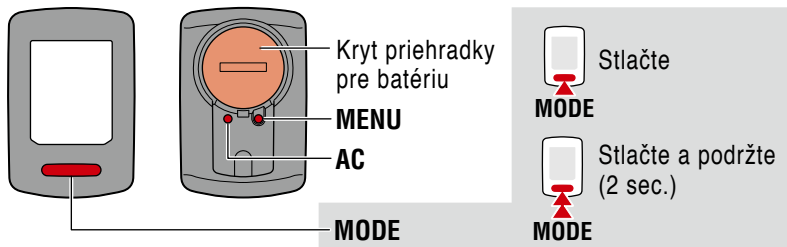


Príloha

Nastavenie počítáča



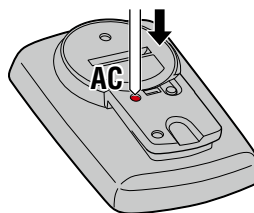
Pri používaní počítáča po prvýkrát alebo jeho obnovení na výrobné nastavenia vymažte všetky údaje v počítáči podľa nižšie uvedeného postupu.



1 Vynulujte všetky údaje.

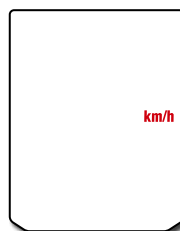
Na zadnej strane počítáča stlačte **AC**.

* Všetky údaje budú odstránené a počítáč sa vráti na predvolené továrenské nastavenia.



2 Vyberte jednotku merania.

Vyberte „km/h“ alebo „mph“.



Stlačte **MODE** km/h ↔ mph

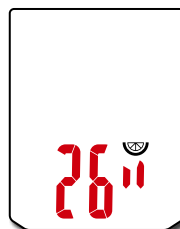
Potvrďte **MENU**

3 Vyberte veľkosť plášt'a.

Jednoduché nastavenie:

Stlačením tlačidla **MODE** sa zobrazia nasledujúce údaje v tomto poradí 26" → 700C → 27" → 27.5" → 29" → 205[] → 16" → 18" → 20" → 22" → 24" a 26".

Vyberte veľkosť plášt'a (v palcoch) vášho bicykla.



Prepnúť veľkosť **MODE**

Potvrďte **MENU**

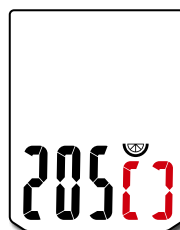


Rozšírené nastavenia

(pre presnejšie meranie):

Na obrazovke zobrazte 205[] a stlačením a podržaním tlačidla **MODE** zadajte veľkosť plášt'a vášho bicykla v cm. Stlačením tlačidla **MODE** zmeníte hodnotu a stlačením a podržaním tlačidla **MODE** sa presuniete na ďalšie číslo.

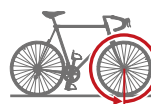
* Pozrite si „Obvod plášt'a“ (strana 7).



Zvýšte čísla **MODE**

Prejdite na ďalšiu číslicu (stlačte a podržte) **MODE**

Potvrďte **MENU**



L = 100 - 299 cm

1



2



3



4



Príloha

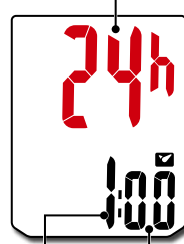
Nastavenie počítáča

4 Nastavte hodiny.

Vždy, keď stlačíte a podržíte tlačidlo **MODE** (Ponuka), nastavenia sa prepnú z režimu zobrazenia času na zobrazenie hodín a minút.

* Keď vyberiete hodnotu **12h**, v hornej časti obrazovky bude zobrazené **A** (dopoludnia) alebo **P** (popoludní).

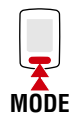
Režim zobrazenia času (24h alebo 12h)



Hodiny Minúty



Prepnite položku alebo zvýšte číslo



Prepnite obrazovku alebo prejdite na ďalšiu číslicu (stlačte a podržte)

5 Nastavenie vykonajte stlačením tlačidla MENU (Ponuka).

Nastavenie je dokončené a počítáč sa prepne na obrazovku merania. Návod na spustenie merania si pozrite v „Spustenie merania“ (strana 8).



MENU

Nastavenie je dokončené

1



2



3



4



Príloha

Nastavenie počítáča

Obvod pláštá

Obvod pláštá je možné určiť nasledujúcimi spôsobmi.

- Zmerajte obvod pláštá (L)
Primerane nahustený plášť zaťažený vašou hmotnosťou, zmerajte vzdialenosť.
- Pozrite si referenčnú tabuľku s obvody plášťov
* Vo všeobecnosti sú veľkosť pláštá alebo ETRTO vyznačené na boku pláštá.



ETRTO	Tire size	L (cm)
40-254	14x1.50	102
47-254	14x1.75	110
40-305	16x1.50	119
47-305	16x1.75	120
54-305	16x2.00	125
28-349	16x1-1/8	129
37-349	16x1-3/8	130
32-369	17x1-1/4 (369)	134
40-355	18x1.50	134
47-355	18x1.75	135
32-406	20x1.25	145
35-406	20x1.35	146
40-406	20x1.50	149
47-406	20x1.75	152
50-406	20x1.95	157
28-451	20x1-1/8	155
37-451	20x1-3/8	162
37-501	22x1-3/8	177
40-501	22x1-1/2	179
47-507	24x1.75	189
50-507	24x2.00	193
54-507	24x2.125	197
25-520	24x1(520)	175
	24x3/4 Tubular	179
28-540	24x1-1/8	180
32-540	24x1-1/4	191
25-559	26x1(559)	191
32-559	26x1.25	195
37-559	26x1.40	201
40-559	26x1.50	201
47-559	26x1.75	202
50-559	26x1.95	205
54-559	26x2.10	207
57-559	26x2.125	207
58-559	26x2.35	208
75-559	26x3.00	217

ETRTO	Tire size	L (cm)
28-590	26x1-1/8	197
37-590	26x1-3/8	207
37-584	26x1-1/2	210
	650C Tubular 26x7/8	192
20-571	650x20C	194
23-571	650x23C	194
25-571	650x25C 26x1(571)	195
40-590	650x38A	213
40-584	650x38B	211
25-630	27x1(630)	215
28-630	27x1-1/8	216
32-630	27x1-1/4	216
37-630	27x1-3/8	217
40-584	27.5x1.50	208
50-584	27.5x1.95	209
54-584	27.5x2.1	215
57-584	27.5x2.25	218
18-622	700x18C	207
19-622	700x19C	208
20-622	700x20C	209
23-622	700x23C	210
25-622	700x25C	211
28-622	700x28C	214
30-622	700x30C	215
32-622	700x32C	216
	700C Tubular	213
35-622	700x35C	217
38-622	700x38C	218
40-622	700x40C	220
42-622	700x42C	222
44-622	700x44C	224
45-622	700x45C	224
47-622	700x47C	227
54-622	29x2.1	229
56-622	29x2.2	230
60-622	29x2.3	233

1



2



3



4



Príloha

Spustenie merania [Obrazovka merania]

Ikona nočného režimu

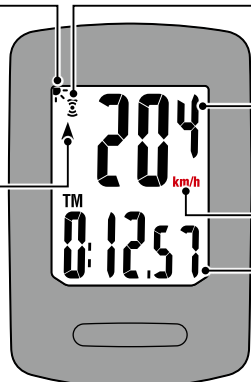
Svieti, keď je povolený nočný režim. Podrobnosti si pozrite v časti „Podsvietenie (nočný režim)“ (strana 9).

Ikona signálu senzora

Pri signáli zo senzora bliká počas synchronizácie.

Šípka ukazujúca rýchlosť

Ukazuje, či je aktuálna rýchlosť rýchlejšia (▲) alebo pomalšia (▼) ako priemerná rýchlosť.



Aktuálna rýchlosť

0,0 (4,0) – 105,9 km/h
[0,0 (3,0) – 65,9 mph]

Merná jednotka

Aktuálna funkcia

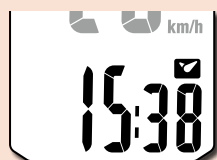
Prepínanie aktuálnej funkcie

Stlačením tlačidla **MODE** (Režim) sa prepne aktuálna funkcia, ktorá je zobrazená v spodnej časti obrazovky.



Pohyblivý čas

0:00'00" – 9:59'59"



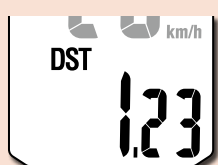
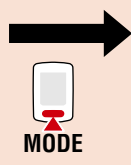
Hodiny

0:00 – 23:59 alebo
1:00 – 12:59



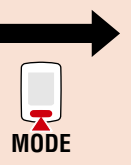
Celková vzdialenosť

0 – 99999 km [mile]



Denná vzdialenosť

0,00 – 999,99 km [mile]



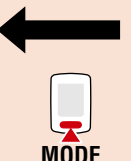
Priemerná rýchlosť (*1)

0,0 – 105,9 km/h
[0,0 – 65,9 mph]



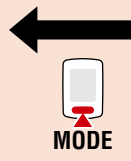
Maximálna rýchlosť

0,0 (4,0) – 105,9 km/h
[0,0 (3,0) – 65,9 mph]



Spotreba kalórií (*2)

0 – 99999 kcal



*1: Hodnota **AV** (priemerná rýchlosť) zobrazí **.E** namiesto nameranej hodnoty v prípade, že hodnota **TM** (uplynutý čas) je väčšia ako približne 27 hodín alebo **DST** (prejdená vzdialenosť) je väčšia ako 999,99 km. Vynulujte namerané údaje.

*2: Spotreba kalórií je vyjadrená v kumulatívnej hodnote na základe vypočítanej rýchlosti v jednosekundových intervaloch. Nižšie sa uvádza spotreba kalórií za hodinu. Hodnoty v tejto tabuľke použite ako referenčné.

Rýchlosť	10 km/h [mph]	20 km/h [mph]	30 km/h [mph]
Kcal za hodinu	67,3 kcal [155,2 kcal]	244,5 kcal [768,2 kcal]	641,6 kcal [2297,2 kcal]

1



2



3



4

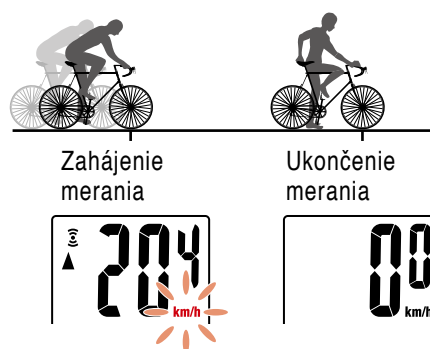


Príloha

Spustenie merania [Obrazovka merania]

Spustenie a zastavenie merania

Keď je bicykel v pohybe, meranie sa spustí automaticky. Počas merania bliká merná jednotka (km/h alebo mph).



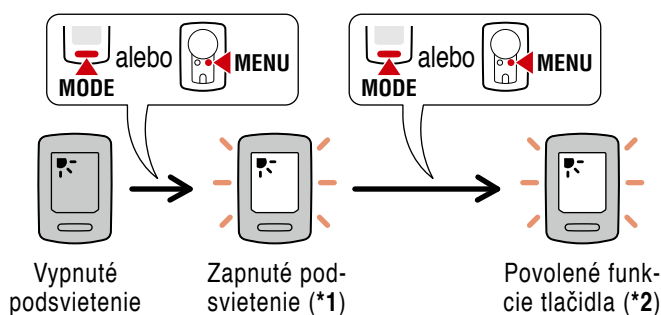
Vynulovanie údajov

Stlačením a podržaním tlačidla **MODE** sa na obrazovke merania vynulujú všetky údaje merania na 0 (okrem **ODO**).



Podsvietenie (nočný režim)

Keď je povolený nočný režim, po stlačení tohto tlačidla sa podsvietenie zapne na 5 sekúnd. Opätovným stlačením tohto tlačidla je možné predĺžiť dobu trvania podsvietenia. Podrobnosti o spôsobe nastavenia si pozrite v časti „Nočný režim“ (strana 10).



* Keď je nízke zostávajúce nabitie batérie (keď začne svietiť ) , podsvietenie sa nezapne.

*1: Keď v určenom čase stlačíte toto tlačidlo, podsvietenie sa zapne a nevykoná sa aktuálna funkcia tlačidla.

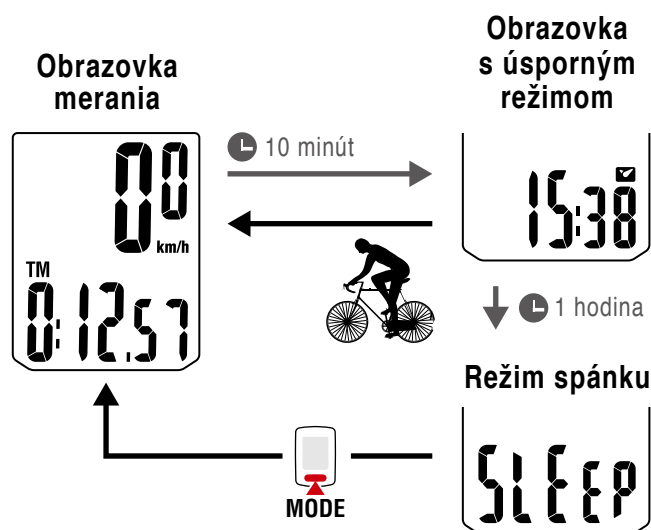
*2: Ak toto tlačidlo stlačíte pri zapnutom podsvietení, vykoná sa funkcia tohto tlačidla.

Funkcia úspory energie

Ak počítač neprijme žiadny signál po dobu 10 minút, zapne sa obrazovka s úsporným režimom a zobrazené sú iba hodiny.

Keď je zapnutá obrazovka s úsporným režimom a stlačíte tlačidlo **MODE** (Režim) alebo je prijatý signál zo snímača, počítač sa vráti na obrazovku merania.

* Nápis **SLEEP** bude zobrazený v prípade, že úsporný displej počítača je zapnutý po dobu 1 hodiny. Keď je počítač v tomto stave, stlačením tlačidla **MODE** sa môžete vrátiť na obrazovku merania.



1



2



3



4

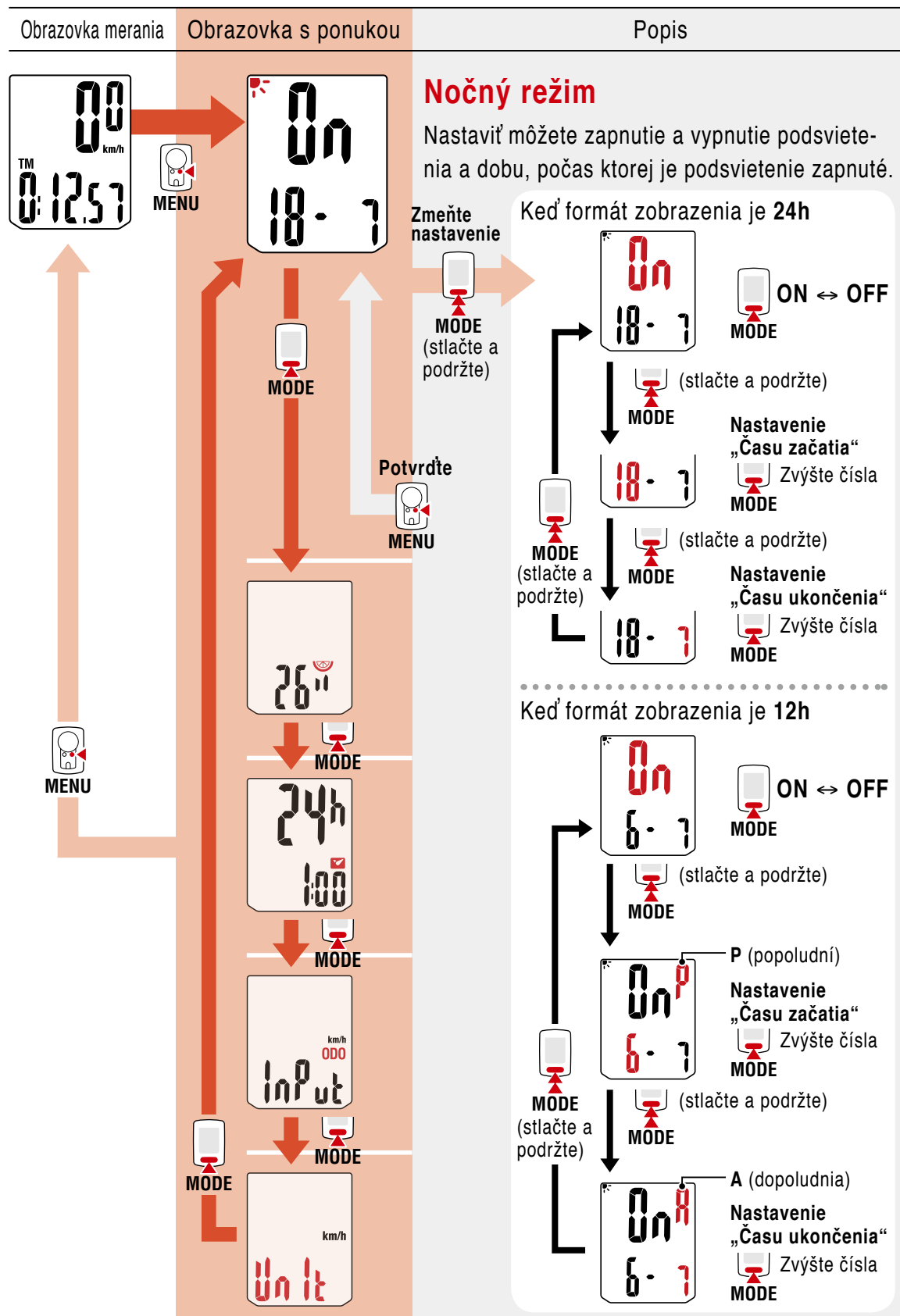


Príloha

Zmena nastavení [Obrazovka s ponukou]

Ak chcete prejsť na obrazovku s ponukou, na obrazovke merania stlačte tlačidlo **MENU** (Ponuka). V tejto ponuke možno zmeniť rôzne nastavenia.

- * Po zmene nastavení vždy stlačte tlačidlo **MENU** (Ponuka), aby sa potvrdili zmeny.
- * Keď je obrazovka s ponukou zapnutá po dobu 1 minúty, počítač sa vráti do obrazovky meraní.



1



2



3

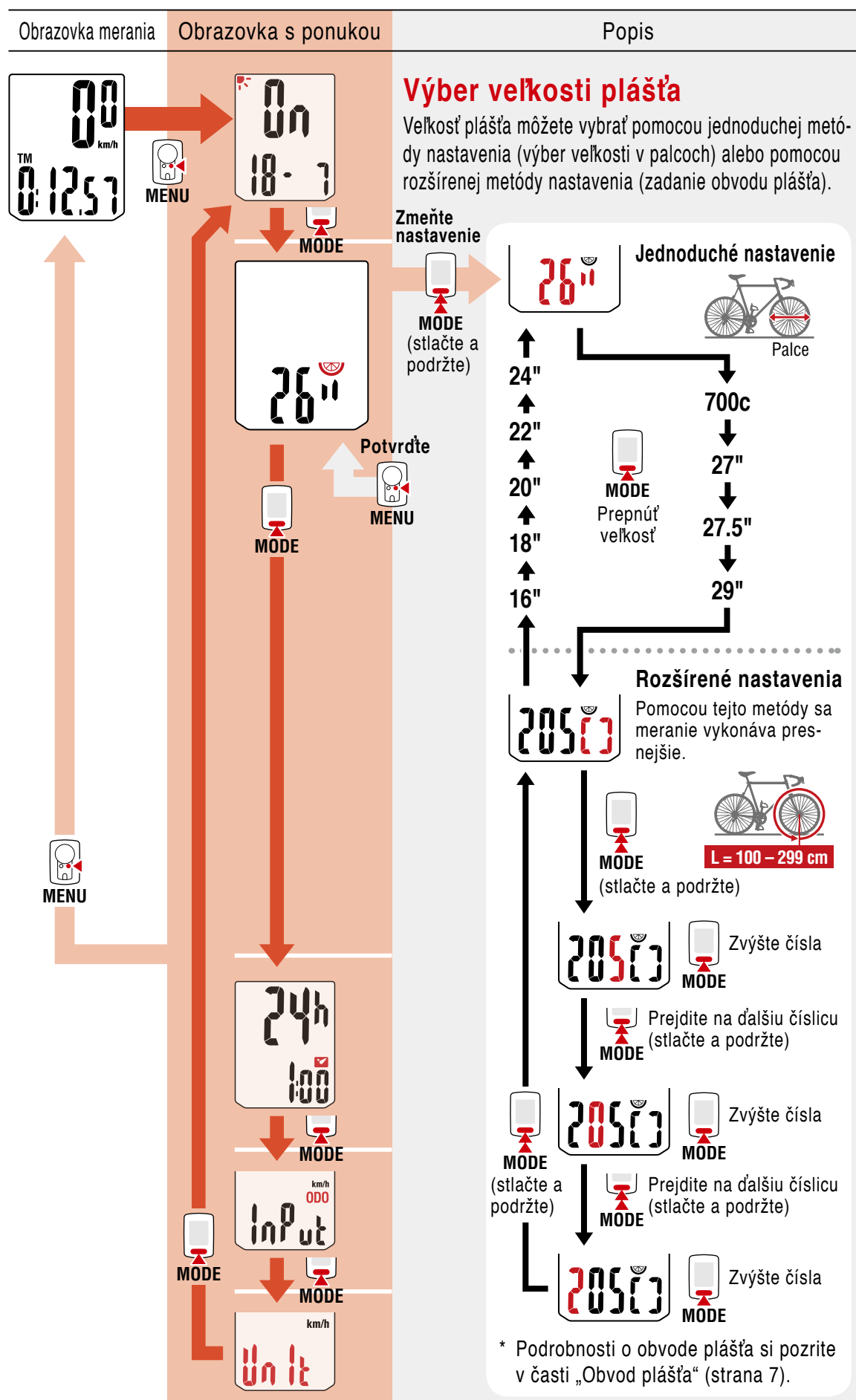


4



Príloha

Zmena nastavení [Obrazovka s ponukou]



1



2



3

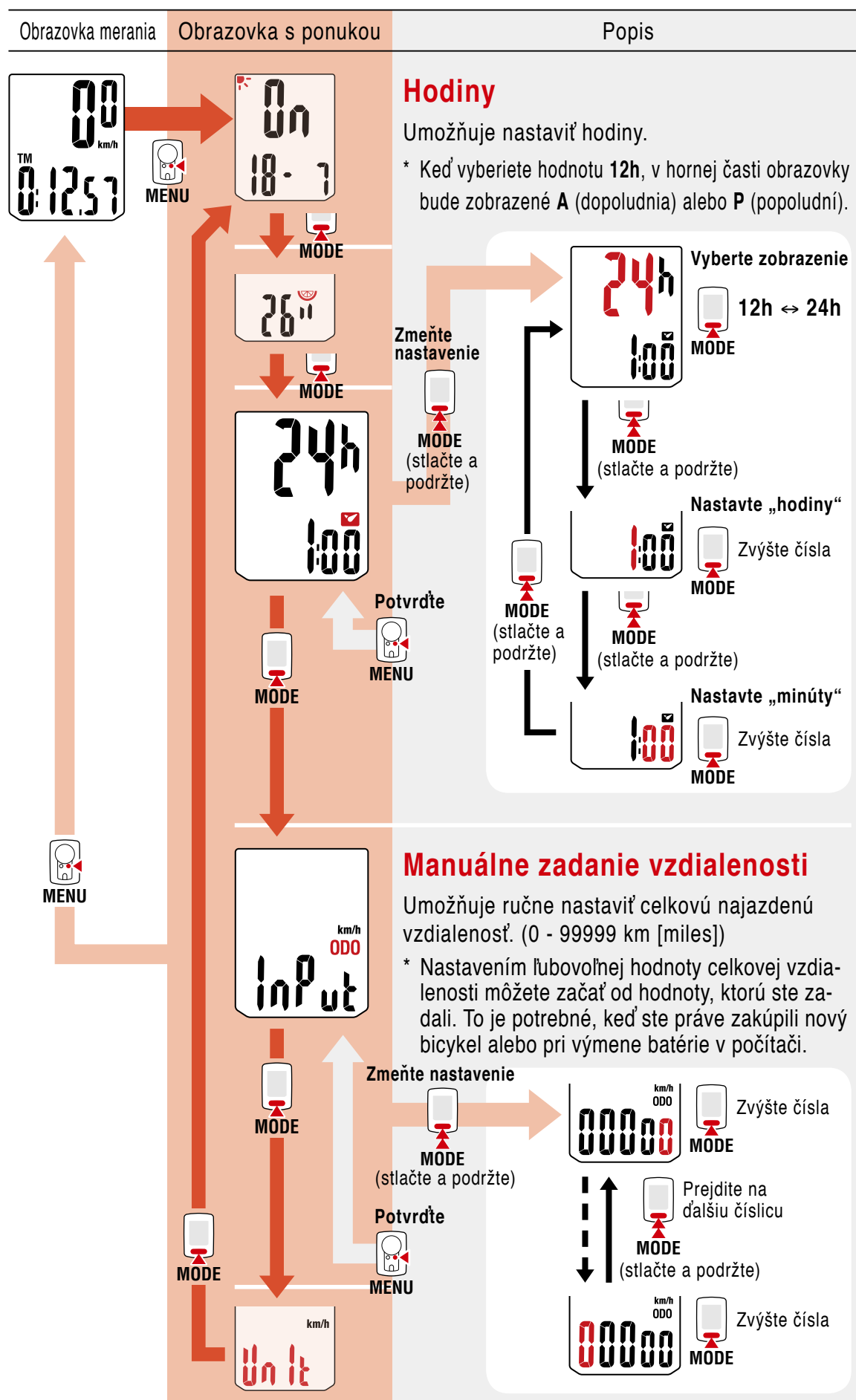


4



Príloha

Zmena nastavení [Obrazovka s ponukou]



1



2



3

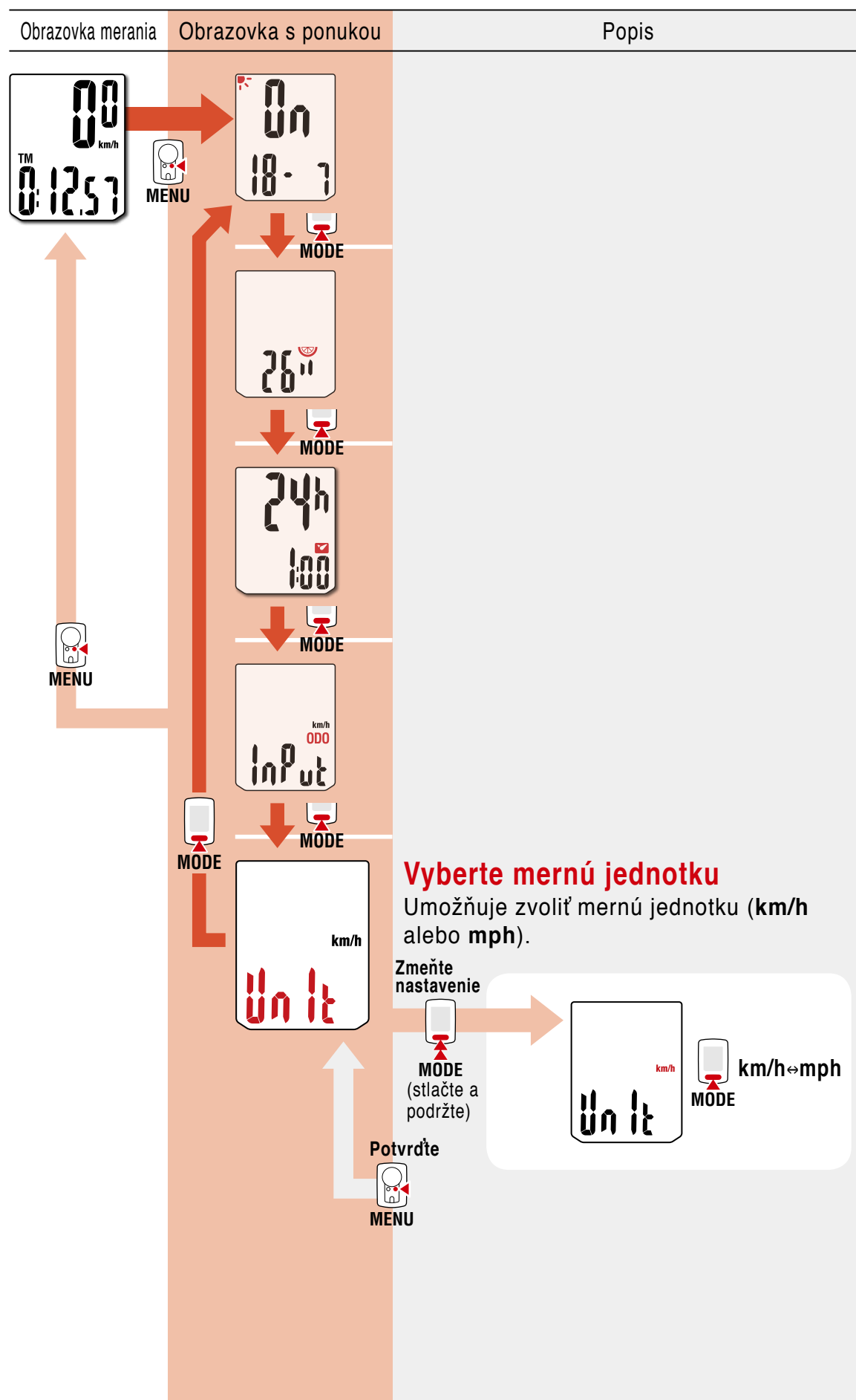


4



Príloha

Zmena nastavení [Obrazovka s ponukou]



1



2



3



4



Príloha

Príloha

Warning / Caution

- Počas jazdy nesústreďujte svoju pozornosť na počítač. Jazdite bezpečne!
- Magnet, snímač a držiak upevnite bezpečne. Ich namontovanie pravidelne kontrolujte.
- Ak dieťa omylom prehltnie batériu, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Počítač nenechávajte dlhodobo na priamom slnku.
- Počítač nerozoberajte.
- Dávajte pozor, aby počítač nepadol na zem. Pri páde sa môže poškodiť.
- Na čistenie počítača a príslušenstva nepoužívajte riedidlá, benzín ani alkohol.
- Ak batériu vymeníte za nesprávny typ, hrozí riziko explózie.
Použité batérie zlikvidujte podľa miestnych predpisov.
- Zobrazovanie na LCD displeji môže byť skreslené pri používaní slnečných polarizovaných okuliarov.

Bezdrôtový snímač

Snímač bol navrhnutý na príjem signálov v rámci maximálneho dosahu 70 cm, aby sa znížila možnosť rušenia.

Pri nastavovaní bezdrôtového snímača si uvedomte nasledujúce:

- Signály nemožno prijímať, ak je vzdialenosť medzi snímačom a počítačom veľmi veľká.
- Vzdialenosť na príjem by sme mali skrátiť v prípade nízkej teploty a vybitých batérií.
- Signály sa môžu prijímať, len ak zadná strana počítača smeruje k snímaču.

Môže dochádzať k rušeniu a zobrazovaniu nesprávnych údajov, a to v prípade ak je počítač:

- V blízkosti TV, PC, rádia, motora alebo v aute resp. vlaku;
- V blízkosti železničného priecestia, železničných koľají, TV staníc a/alebo radarovej základne;
- Pri používaní iných bezdrôtových zariadení v bezprostrednej blízkosti.

Frekvenčné pásmo: 19 kHz

Vyžarovaný výkon: -31,7 dBm

Spoločnosť CATEYE Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia CC-VT235W je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode v rámci EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:
cateye.com/doc

1



2



3



4



Príloha

Údržba

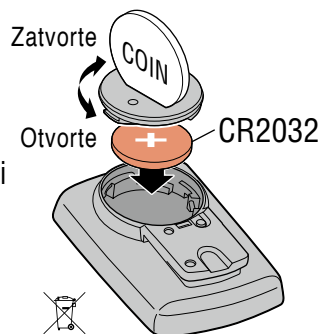
Na vyčistenie počítača alebo príslušenstva použite riedený neutrálny čistiaci prostriedok nanesený na mäkkej tkanine; následne povrch utrite suchou tkaninou.

Výmena batérie

Počítač

Ak sa zapne  (symbol batérie), batériu vymeňte. Nainštalujte novú lítiovú batériu (CR2032) tak, aby pól (+) smeroval nahor.

- * Po výmene postupujte podľa postupu uvedeného v časti „Nastavenie počítača“ (strana 5).
- * Pred výmenou batérie si zaznamenajte celkovú vzdialenosť, aby ste ju po výmene mohli zadať ručne a pokračovať.

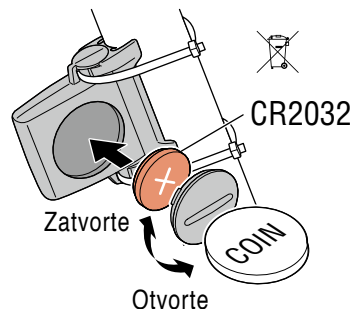


Snímač rýchlosti

Ak sa rýchlosť nezobrazí ani po správnom nastavení, vymeňte batériu.

Vložte novú lítiovú batériu (CR2032) tak, aby značka (+) smerovala nahor a kryt batérie pevne uzavrite.

- * Po výmene batérie nastavte polohu magnetu vzhľadom k snímaču rýchlosti podľa popisu v „Montáž počítača“ (strana 4) step 4.



Riešenie problémov

Ikona signálu zo snímača neblinká (rýchlosť nie je zobrazovaná).

- Skontrolujte, či vzdialenosť medzi snímačom a magnetom nie je príliš veľká. (Vzdialenosť: do 5 mm)

- Skontrolujte, či magnet prechádza cez zónu snímača správne. Nastavte polohu magnetu a snímača.

- Je počítač nainštalovaný pod správnym uhlom?

Zadná strana počítača musí smerovať smerom k snímaču.

- Skontrolujte, či vzdialenosť medzi počítačom a snímačom je správna. (Vzdialenosť: v rozsahu 20 až 70 cm)

Snímač nainštalujte v rámci uvedeného rozsahu.

- Sú slabé batérie v počítači alebo snímači?

- * V zimnom období sa výkon batérie znižuje.

Ak počítač reaguje iba vtedy, keď sa nachádza v blízkosti snímača, môžu to spôsobovať slabé batérie.

Vymeňte za nové batérie podľa postupu, ktorý je uvedený v časti „Výmena batérie“.

Po stlačení tlačidla sa nič nezobrazí.

Vymeňte za nové batérie podľa postupu, ktorý je uvedený v časti „Výmena batérie“.

Zobrazujú sa nesprávne údaje.

Vymažte všetko podľa postupu, ktorý je popísaný v časti „Nastavenie počítača“ (strana 5).

1



2



3



4





Hlavné technické parametre

Batéria/ Životnosť batérií	Počítač:	Lítiová batéria (CR2032) x 1 / približne 1 rok (Pokiaľ sa počítač používa 1 hodinu/deň; životnosť batérie bude závisieť na podmienkach používania.)
	Snímač:	Lítiová batéria (CR2032) x 1 / Celková vzdialenosť jednotky dosiahne 10000 km (6250 míľ)

- * Ide o približnú hodnotu získanú pri používaní pri teplote 20 °C a pri 65 cm vzdialenosti počítača od snímača.
* Životnosť batérie vlozenej počas výroby môže byť kratšia než sú hore uvedené technické špecifikácie.

Ovládací prvok	4-bitový 1-čipový mikropočítač (kryštálom riadený oscilátor)
Displej	Displej z tekutých kryštálov
Snímač	Bezkontaktný magnetický snímač
Prenosová vzdialenosť	V rozsahu 20 až 70 cm
Veľkosť pláštá, ktorá má byť vybratá	26", 700c, 27", 27.5", 29", 16", 18", 20", 22" a 24", alebo obvod pláštá 100 cm až 299 cm (počiatočná hodnota: 26 palcov)
Pracovná teplota	0°C – 40°C (Tento výrobok prestane správne zobrazovať pri prekročení hodnoty pracovnej teploty. Pri nižších alebo vyšších teplotách môže dôjsť k pomalej odozve alebo k čiernemu zobrazeniu na LCD.)
Rozmery / hmotnosť	Počítač: 55,5 x 37 x 16,5 mm / 26,4 g
	Snímač: 41,5 x 36 x 15 mm / 15 g

* Technické špecifikácie a dizajn podliehajú zmenám bez predchádzajúceho oznámenia.



Obmedzená záruka

**2-ročná, vzťahuje sa len na počítač/snímač
(nevzťahuje sa na spotrebné príslušenstvo a batériu)**

Na cyklistické počítače značky CatEye sa poskytuje záruka na materiálové a výrobné chyby v trvaní dvoch rokov od dátumu prvého zakúpenia. Ak pri bežnom používaní dôjde k poruche, bude časť počítača zdarma opravená alebo vymenená. Reklamáciu uplatníte u predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili, priložte potvrdený záručný list a doklad o zaplatení (bloček).

CAT EYE CO., LTD.

Dovozca do EU (Česká republika):

Universe Agency spol. s r.o.

Botičská 419/2, 128 00 Praha 2

Tel : 420 2 2492 0140

Fax : 420 2 2491 2936

URL : www.cateye.cz / Dodávateľ do SR

(Slovenská republika):

UNIVERSE SLOVAKIA s.r.o

Johanna Vaillantova 3046/3

913 11 Trenčianske Stankovce

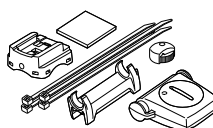
Tel : +421 3 26521902

URL : <http://www.author.cz/sk/>

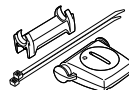
CAT EYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka, Japan

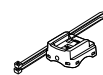
Štandardné príslušenstvo



1602990
Súprava držiakov
a snímača



1602196
Snímač rýchlosti
(SPD-01)



1602980
Držiak s upevňo-
vacími páskami



1699691N
Magnet na koleso



1665150
Lítiová batéria

Voliteľné príslušenstvo



1604100
Vonkajší - predný držiak



1602194
Súprava držiaka

